

星期五

對於在地觀光發展，秘書長陳帥金也希望大家能從旅客的角度，全面檢視地區的觀光旅遊設施，多一點同理心，儘量避免一些小疏漏，讓旅客留下金門觀光的壞印象。另外，有關本縣500輛公共自行車的管理，明年預估要花掉120萬元預算，也就是說每輛自行車每年要花24萬進行維護和管理，對於這種「不

萬進行維護和管理，對於這種「不經濟」的狀況，監察院已注意到這塊，陳朝金希望觀光處最近在監委

對於在地觀光發展，秘書長陳朝

（翁維智攝）

責任編輯／蔡群生

出租 埔邊旁邊大厝停車方便，二萬可辦 公民宿商用，洽：0930-535-319	誠徵 麥斯麵包徵熟手、二手、學徒、門市人員，薪24,000-40,000，師得薪面議，月休8天，洽：0932752228	誠徵 遊歡迎二度就業電洽34303金湖店 楊經理 3222台慈湖店黃經理	徵 全聯福利中心徵正職薪24,050，長 期工讀時薪152元享勞健保 員工旅 遊歡迎二度就業電洽34303金湖店 楊經理 3222台慈湖店黃經理	徵 照)新薪資面議。 電話請洽：(0917-838106楊總經理	水塔清洗 淨水器、排水不通、冷氣 (安裝保養、修理) TEL: 0935865803	漏邁瀧 冷熱水管免敲打抓漏 浴室樓地板止漏施作 家庭水電裝置—維修 邱建中 0985-889-878	米堤壹裝 全面特價中
---	--	--	--	--	--	--	------------------------------

金門縣政府 公告

發文日期：中華民國108年9月9日
發文字號：府建都字第10800751821號

主旨：辦理金門縣108年度「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換作業」之交換標的公開投標及開標作業。

依據：依「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換辦法」第11條規定。

公告事項：

- 一、交換標之標示、面積、公告現值、權利狀態、使用現況等，詳如公有土地清冊。
- 二、投標資格：經本府審核通過，領有私有公共設施保留地交換資格證明書者。
- 三、投標時間：108年10月01日(二)上午8時至10時止。
- 四、開標時間：108年10月01日(二)上午10時。
- 五、地點：金門縣政府大禮堂會議室（正門大樓服務台後方）。
- 六、開標方式：採現場投標及開標，當事人及代理人請攜帶相關證明文件。
- 七、投標應檢附文件，請參照「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換辦法」第12條規定。
- 八、本公告未盡事項，悉依照「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換辦法」辦理。
- 九、交換標的（公有土地清冊）、投標書及「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換辦法」，請逕至本府網站<http://www.kinmen.gov.tw/>下載。

縣長 楊鎮浩

金門第一品牌

聖祖食品

聖上食品 御膳房

中秋禮盒
全面優惠中

免付費訂購專線

0800-566899

www.shengzu.com.tw



金門縣政府
Kinmen County Government

中秋快樂

情濃金秋
月滿團圓

Mid-Autumn
Festival 2019

縣長 楊鎮浚
副縣長 黃怡凱
秘書長 陳朝金

暨金門縣政府全體同仁
敬賀

夏興地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮夏興84號

責任編輯／蔡群生

X光及子宮頸抹片檢查 9/18起巡迴各所

記者李金鎔／綜合報導
烈嶼鄉公所配合烈嶼鄉芋頭季活動宣傳及台灣漫遊年之經典小鎮觀光行銷，舉辦「烈嶼風情」攝影比賽，自9月23日至11月6日止，受理收件，獎金最高有新台幣2萬元，鄉公所廣邀各攝影愛好者透過鏡頭詮釋，呈現令人感動驚艷之攝影作品。

鄉公所指出，「烈嶼風情」攝影比賽，每位參賽者作品以3張為限，連作（組照）不收，每人限得一獎項，以最高獎（組照）為準，由主辦單位聘請攝影藝術師評選，評審方式：由主辦單位聘請攝影藝術師評選，評審方式：由主辦單位聘請攝影藝術師評選，評審方式：由主辦單位聘請攝影藝術師評選。

記者李金鎔／綜合報導
婦女朋友請注意：金門縣衛生局與高雄建佑醫院合作辦理乳房X光攝影檢查及子宮頸抹片檢查活動開始囉！9月18日起至10月6日結合本縣各鄉鎮衛生所辦理巡迴篩檢服務，婦女朋友可把握難得機會，攜帶健保IC卡就近前往進行篩檢服務，為自己身體健康把關。

乳癌與子宮頸癌發生率是婦女癌症前二位，女性乳癌是本縣107年癌症死亡原因第4位，子宮頸癌則是第10位，本縣去年分別約2,000多人及1,000人接受乳癌篩檢暨子宮頸抹片檢查，其中9人確診乳癌，3人確診子宮頸癌，只要忍受幾秒鐘的不適感，婦女健康有保障。

凡45-69歲女性或40-44歲有乳癌家族史女性（家族中祖母、外婆、母親、女兒、姐妹曾有人罹患乳癌），於107至108年不曾接受過乳房攝影者皆可接受乳房攝影檢查，另30歲以上婦女可接受子宮頸抹片檢查，凡參與乳房攝影篩檢者贈送精美禮品乙份，民國63年次一首次一接受乳房攝影篩檢者另加贈100元禮券哦！

請符合資格的女性朋友，不要輕視自身的身體健康，關心自己就是給子女最好的保障，了解自己的身體狀況，有效預防疾病的發生，呼籲婦女朋友踴躍接受乳房攝影及子宮頸抹片檢查，相關活動行程可上衛生局、縣府網站查詢或洽詢金城鎮衛生所330650、金湖鎮衛生所336662、金寧鄉衛生所325735、金沙鎮衛生所352854、烈嶼鄉衛生所362078、金門縣衛生局330697-715黃小姐。

慈悲精舍第3期兒童讀經班報名 9/28開課

記者李金鎔／綜合報導
金門慈悲精舍「第3期兒童讀經班」定於9月28日開課！歡迎地區幼兒園中、大班、國小一年級至六年級學童即日起報名參加，並歡迎家長陪同一起上課，有意願者可向金門慈悲精舍領取填報報名表或電話（082）326651。

生命電視台海濤法師金門慈悲精舍負責人上湛下淨法師表示，兒童讀經班第3期開課了，師資由頗具教學經驗的薛寶老師與翁逸賢老師聯合擔任，招生對象以幼兒園中班至國小六年級學童。上課時間：108年9月28日開始每星期六上午10:30-11:30，上課地點：金門慈悲精舍（金城鎮珠浦南路74巷25號）。上課內容：靜心活動、讀誦論語、報名方式：採電話報名或至精舍填寫報名表。活動費用：完全免費。報名電話：082-326651（金門慈悲精舍），傳真：082-323270（傳真後請來電確認）。

金門慈悲精舍上湛下淨法師秉持師長海濤法師的生命教育。師的慈悲弘願，並為下一代「菩提種子」從小發芽，人生智慧從小扎根，邀請數位資深教學老師，一同發起兒童讀經班的活動，希望透過閱讀儒家典籍、佛教故事，教導孩子孝順父母、尊敬師長、友愛同學的品德教育。同時開發孩子的潛力、智慧，增強孩子的記憶力、理解力，提升孩子的生命教育。

責任編輯／張建騰

最高獎金2萬元 烈嶼風情攝影比賽收件至11/6

文相關領域之專家學者組成評審團公開評選，參賽者應尊重評審團決議，不得異議。作品規格：沖洗5×7吋之彩色相片，並同時提供電子檔以JPG檔案格式儲存光碟，逾期未繳交或繳交不全者，視同棄權。參賽作品不得塗改、格放、疊片、加色、抄襲、拷貝、電腦合成前因不可抗力之災變致生損失，主辦單位不負賠償責任；請於收件期限內送達至：金門縣烈嶼鄉林湖村西路60號，烈嶼鄉公所觀光課收，電話：082-364510，逾期不予受理。

鄉公所表示，「烈嶼風情」攝影比賽的獎勵部分，第一名：1名，獎金2萬元。第二名：1名，獎金1萬5000元。第三名：1名，獎金1萬元。優選獎：10名，獎金2000元。佳作獎：20名，獎金1000元。其他注意事項及比賽辦法詳情請參閱烈嶼鄉公所官網，聯絡電話：082-364510。烈嶼鄉公所希望藉此活動蒐集烈嶼自然人文之美，並引領遊客認識烈嶼鄉。鄉公所歡迎愛好攝影者踴躍參加，一起拍出烈嶼之美，行銷烈嶼觀光旅遊。

體狀況，有效預防疾病的發生，呼籲婦女朋友踴躍接受乳房攝影及子宮頸抹片檢查，相關活動行程可上衛生局、縣府網站查詢或洽詢金城鎮衛生所330650、金湖鎮衛生所336662、金寧鄉衛生所325735、金沙鎮衛生所352854、烈嶼鄉衛生所362078、金門縣衛生局330697-715黃小姐。

各鄉鎮巡迴篩檢日期如表列：

日期	星期	主辦單位	篩檢地點	乳房攝影/時間	子宮頸抹片/時間
9月18日	三	金湖衛生所	正義里辦公處	★ 1200-1600	★ 1200-1600
			瓊林里辦公處(含小徑)	★ 1630-2000	★ 1700-2000
9月19日	四	金湖衛生所	料羅社區活動中心	★ 1200-1600	★ 1300-1600
			溪湖辦公處	★ 1630-2000	★ 1700-2000
9月20日	五	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
			1600-2000	★ 1600-2000	★ 1600-2000
9月21日	六	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-2000	★ 0800-2000
		金寧衛生所	埔後活動中心	★ 0800-1200	
9月22日	日	金寧衛生所	安岐村公所	★ 1300-1700	
		金寧衛生所	金寧衛生所	★ 1800-2000	★ 1800-2000
9月23日	一	金寧衛生所	金寧衛生所	★ 0800-2000	★ 1800-2000
9月24日	二	金沙衛生所	金沙衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
9月25日	三	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
			1600-2000	★ 1600-2000	★ 1600-2000
9月27日	五	金湖衛生所	全聯福利中心-金湖店	★ 1200-1600	★ 1200-1600
			山外里辦公處	★ 1630-2000	★ 1700-2000
9月28日	六	金湖衛生所	新湖里公所	★ 0800-1200	★ 0800-1100
			新市籃球場	★ 1400-2000	★ 1400-2000
9月29日	日	金沙衛生所	金沙衛生所	★ 0800-1600	★ 0800-1600
			太武社區	★ 1700-2000	★ 1700-2000
9月30日	一	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
			1600-2000	★ 1600-2000	★ 1600-2000
10月1日	二	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
			1600-2000	★ 1600-2000	★ 1600-2000
10月2日	三	金沙衛生所	金沙衛生所	★ 0800-2000	★ 0800-2000
10月3日	四	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
			1600-2000	★ 1600-2000	★ 1600-2000
10月4日	五	金城衛生所	金城衛生所	★ 0800-1200	★ 0800-1200
			1600-2000	★ 1600-2000	★ 1600-2000
10月5日	六	烈嶼衛生所	烈嶼衛生所	★ 0800-1700	★ 0800-1600
10月6日	日	烈嶼衛生所	烈嶼衛生所	★ 0800-1700	★ 0800-1600

金合成建設年度鉅獻
市港路經典華廈
絕美落成、即刻入住
三房兩廳
賞屋專線 0932-214276

凱撒衛浴
專業·乾濕分離
淋浴拉門
不鏽鋼水塔
廁所隔間·牆面工程
台灣製造，用得安心
歡迎蒞臨參觀
TEL:082-323385 FAX:082-322668

免稅菸酒品，只能自用，不得作營業使用。
販售免稅菸酒品以販售私菸、酒論處，依法可處3萬元以上罰鍰。
金門縣政府菸酒檢舉專線
082-322976 廣告

胖胖汽車
現有代步車、無事車、無中水、可協助貸款
電話：0967232292

九龍傢俱
各式沙發、酒櫃、餐桌、床組
全部大特價。工廠直營
出租房小半套含墊15,000
感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親
請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)
TEL: 329701 · 0932817825

海峽 兩岸企業社 (廈門-金門)
淘寶網想買傢俱??大型傢具??
還在想怎麼運回金門??
請加公司為好友 方便及時聯繫
歡迎個人、公司行號洽談 (提供協助正常通關 提供公司行號報帳)
LIEN ID: 082-335113
電話: 082-335113 傳真: 082-336867

CONVERSE
特價 1000元
建昌
TEL:082-333020 金湖鎮復興路61號

熙鼎御苑店面出租
近摩斯、縣府、金大
請電洽: 322874

帥來電 EASY 來電一試就愛上
快來電 0-50 km/h 只要3.9秒
補助 \$25800 (優惠價)
經銷地點: 燕豐企業社
082-323-390 翁先生
金門縣金城鎮 民族路253之12號
E125 波電 威什摩都

火鍋 炙燒牛肉 全牛宴
鮮牛肉麵
電話: 082-326594
地址: 金門縣金寧鄉伯玉路二段297號

私劣菸酒檢舉專線
082-322976
轉售免稅菸品，當心受罰

室內裝潢設計 ● 真材實料 高貴不貴
宇浩 油漆 景觀 台灣師傅打造美美的家
請洽 巫先生(歐米馬)
電話: 0979008820
地址: 金湖鎮太湖社區林苑311號

金幸福 月子餐
當天採購 新鮮配送
訂購專線
0982623060
0977156155

先鋒電器行
專修冷凍、冷藏、空調設備、冰箱、液晶電視
洗衣機、瓦斯/電熱水器、晶工開飲機
SANLUX 台灣三洋 鑫威
TEL: 333645 手機: 0921-011-433
地址: 金湖鎮武德新莊自強路1號



牽罟，一種既古老又傳統的漁法，早期漁民以此捕魚為生，在大型漁船、新式漁法興起之後，牽罟漸漸式微沒落，但情感上的牽繫，文化上的遞傳，在許多推廣行銷漁業活動中，牽罟在傳承的精神下，在懷舊的體驗中，提供民眾認識了數百年前的捕魚方式，並藉以重溫先民的工作生活。

牽罟

◎楊肅民

早期，凡有沙灘的海灣處就有牽罟的捕魚，每當漁汛期來臨時，漁民利用魚群最密集靠岸的時候，將一艘稱為罟船的船筏駛向大海，並在海上撒下網具，待魚群入網之後，再將魚兒全部收進網內，魚群被圍住之後，就由眾人協力將漁網拉上岸，捕獲的魚則由參與的人公平分攤，這樣的漁法發揮了團結合作的精神，也展現了臺灣先民奮力與大自然拼搏的韌性。

這種捕魚方式，在金門並不叫做「牽罟」，而是叫「牽網」！在金門話中，「牽網」與「牽望」諧音，因此又有「牽出一片希望」的意涵。這是金門地區古老的捕魚方式及技巧；老漁民合力將舢舨抬下海，並把漁網運到外海下放，在岸上的人這時展開與大海拔河。嘿咻！嘿咻！漸漸的把網拉回岸邊，當漁網收起來之際，魚兒在網中跳躍時，露出了收穫的笑顏，也體驗了牽罟和豐收的樂趣。

金湖鎮成功村的成功海灘，海域綿延約2、3公里長，海灘寬闊美麗，常有遊客到此戲水踏浪，12歲就跟著父執輩出海牽罟網魚的陳振福有感於牽罟漸漸沒落失傳，決心找回古老漁法，因而發起牽罟體驗活動，並傳承年輕一代，在他的號召下「成功牽罟班」因應而生。

「成功牽罟班」是金門碩果僅存的唯一牽罟班，早期原本尚義、昔果山、后湖等自然村也有這些漁業活動，但是近年來因為現代海洋漁源日漸枯竭，金門近海遭受大陸漁民炸魚、毒魚的影響，海域漁源生態破壞嚴重，漁業在金門已經大幅式微，捕魚人口已少之又少，最後一個班一個班都收攤，只剩下成功牽罟班一個。

金門縣成功休閒漁業發展協會，它的前身就是「成功牽罟班」，每年金湖鎮公所都會在成功沙灘舉辦花蛤季活動，為了配合這項活動，「成功牽罟班」決定

擴大組織成立「金門縣成功休閒漁業發展協會」，變成社團法人。成立的目的是為「傳習先民牽罟捕魚傳統，提倡正當休閒及觀光體驗」。牽罟在傳承的精神下，不但有懷舊的體驗，也提供民眾認識了數百年前的捕魚方式，並藉以重溫先民的工作生活。

成功休閒漁業發展協會打響它的新招牌，平時班員除了出海捕魚，再平分漁獲之外，花蛤季他們也會配合表演牽罟技藝，同時將牽罟結合觀光，導入休閒漁業發展，讓遊客實際參與牽罟作業，體驗先人早期的捕魚方法，更讓漁村文化得以保存流傳。

牽罟在澎湖也很盛行，個人在當記者時期，也曾參加法務部司法記者自強活動報名澎湖的牽罟活動，所有參與成員在一處島上，嗣漁船拉網出海後，所有團員在岸邊等候，一聲令下，大家一起開始拉網，看到魚網上的收穫確令人印象深刻，晚上的魚獲則加菜成為桌上盤中飧，賓主盡歡。

只可惜成功休閒漁業發展協會的會員年齡層偏大，都在六十歲以上，四十歲以下的年輕人少之又少，所以身為牽罟班最年輕的班員之一的金湖鎮代表陳向鑫希望有更多的年輕人加入，讓漁業年輕化、活潑化，若沒有新血輪加入，以後老成凋落，牽罟在金門恐怕會消失。

仰望中秋夜空

◎詩·影／張威龍



是誰鬼斧
把每一顆礦石
雕琢成閃亮亮的星子？
可望不可及，璀璨的美鑽
愛作夢的人說
每一顆星子就是一張眼睛
偷窺滾滾紅塵
守護每一張綺麗的夢
交織真與幻的一生

月亮
一塊向太陽借光的璞石
糾結千古，有情人的心思
嫦娥長生不死
不知花容與悔恨
是否真的都不會老去？
玉兔，哪個神祕坑洞是牠的家？
日日夜夜伐桂的吳剛
砍不了中秋佳節的意興
能不能喘個氣
且與我對飲一杯？

把酒青天的東坡
對影成三人的李白
都哪裡去了？
月宮上築千年綿延不絕的夢？
紅塵依舊喧鬧
月亮還是月亮
是誰推移了歲月
走過，遍尋不著的足跡
卻在每個人的鬢髮上
結霜

中秋節的回憶

◎劉先昌

中秋的夜晚，月月份外明亮，爸爸邀約了老同事任伯伯一家來家過節。大人飲酒談話，孩子吃罷飯後各自溜出去找伴，任伯伯的幾個女兒仍乖巧的坐在庭院中，喝著茶剝著柚子，也吃著盤中的月餅，任家老三是我小學同學，她難得來，我只好坐著相陪。

任家大姐說我們來唱歌，唱什麼歌呢？他們家女兒都有音樂天份，可能與在教會唱詩歌有關，老三能彈得一手好風琴。大姐哼了一首藝術歌曲，我感覺太深奧了，問有沒有簡單好學的歌？

我的同學三女兒，大家都叫她「眉眉」，她說有一首歌很好聽也很好學，我問她是那一首，她回答：「月光小夜曲」。我請她唱來聽聽，她略帶靦腆的開口唱：「月亮在我窗前蕩漾 投進了愛的光芒……」。

柔美的歌聲由她嘴裡哼出，真是好聽極了！我聽出歌詞裡有「月亮」、「窗前」，還有「愛的光芒」、「靜靜地想一想」、「猜不透妳心腸」，在夜色中構成美麗的畫面，原來這是一首情歌，一位情郎向他的情人訴著衷情。

我立刻請眉眉教我這首歌。大人還在高談闊論，我們在一旁學歌自得其樂。於是她一句句教著我這首月光小夜曲，也頗符合中秋夜晚的情境。我的音樂細胞不足，但是喜歡這首歌的曲調與詞意，就努力的學著，唱著唱著大姐也從旁指導，因為旋律簡單，歌詞好記，很快我就學會了。

中秋節過後，她們就少來家裡了。沒多久在市場對面，軍方蓋了幾十戶新眷舍，任家因為孩子眾多，申請由原村的小坪數換到了新眷舍較大坪數，新屋前面還有一

個小院子，圍牆外種了一排油加利樹，能擋著西曬的陽光，在當時是十分讓人羨慕的眷舍。
讀書的壓力，加上升上高中不同學校，我們見面少了。高中我們分別從省中畢業，準備參加聯考。炎熱夏日最清幽地方就是天主堂內，光可鑑人的磨石地板，厚重發亮的寬大木桌，彩色明亮的鑲嵌大窗，我們在教堂內伴著蟬鳴作最後衝刺。在這裡我又看到了眉眉，她沉靜不多言，不像我話多愛搞笑，話談太大聲，服侍主的伯伯就會過來看，我們只好安靜下來。

「你知道皮蛋在哪裡嗎？好久沒看到他了！」眉眉突然冒出一句話。我略為驚訝回她：「他在聯勤技校畢業後下工廠，工作忙很少見他回來。」眉眉、皮蛋我們三人幼稚園就在一起，皮蛋又跟我交情特別好，只要回村一定會來找我。眉眉交給我一張紙條，給我看內容：「皮蛋：好久沒見到你，不知你過得怎麼樣？我已高中畢業正準備聯考，七月以後如果你回來，我們見個面，到時候我已經考完試了，請××轉。」我收好夾在書裡，找適當機會交給皮蛋。

眉眉和我都報考了大學，當年考大學，如果不是公立，家裡供起學費非常吃力，但是慈愛的雙親總會想盡辦法讓孩子就讀。一個月後，一天午後郵差在家門口喊：「×××，掛號信！」我拿了印章領回一個大信封，上面是大學招生委員會寄來的，打開一看是通知書，我錄取了影劇系。

我高興的帶著通知單往任家，鈴響大門打開，眉眉滿面笑容的問：「你收到通知了？」「收到了，考取影劇系」。她說：「我也剛收到，錄取了×大外文系。」於是進了客

廳，和任媽媽聊天，我和眉眉又成了大學新鮮人，任媽媽要我到台北多照顧眉眉。

大學校區非學大，教學區與生活區分的很遠，女生下課回到宿舍，上課又在自己的系館，如果沒有事先約定，我們也是很難得見到面。但是只要我校公演，她就會趕到後台來看我，給我打氣，同樣的，她系上有活動邀請我，我也會搭車過去捧場。

聽說四年級時她與班上的一位男生交往，畢業沒多久就走上紅地毯，我因在外島野戰部隊，她的婚禮未能參加，一年後她生下女兒，但是休假回眷村探望她的父母，始終都未再見到她。等輪調回本島再去她家，這一天家裡氣氛怪異，她的姐姐終於忍不住哭了出來，告訴我：「眉眉離婚了，先生有了外遇，堅持不要這個家。」講到此處，她的媽媽、姐姐和妹妹都痛哭失聲，我只能默默坐著，無言以對。

大學畢業工作一段時間，眉眉帶了女兒到國外投靠妹妹，重新開始異鄉生活，自此我再也沒見過她。她不再與任何人聯絡，包括交情好的眷村友伴們。一日輾轉聽村中人說，眉眉又再婚，但是婚姻生活仍不美滿，我無法理解她聽慧賢淑個性，如何會有這樣的人生坎境？她雖內向但個性亦強，在家庭生活方起步之際，就遭遇失婚打擊，自尊心受到創傷，自此脫離了朋友圈，寧可在異鄉受煎熬也不返回，我們小學畢業四十年同學會都已辦過，如今即將進入五十週年，她會回來嗎？

突然我憶起近半世紀前那個中秋夜晚，她一句句教我唱的月光小夜曲，是我學會的第一首流行歌曲。依稀記得她柔美的歌聲：「我怕見那月亮光／抬頭把那窗簾拉上／啊～我心兒醉心兒慌／啊～月光」。

秋，博餅

◎勻霏

炎夏之後，嚴冬以前
敲落幾片楓紅，飄起風沙幾許……
眾人圍繞桌邊
摩拳擦掌，躍躍欲試
擲出六個骰子翻滾在碗裡
也在眾人眼底閃爍著
拚手氣，放手一搏！
自明朝鄭成功時流傳至今
從鄉試、會試、殿試
一路過關斬將博狀元得彩品

龍眼樹

◎楊政甯

到中秋節前，各村莊裡一顆顆的龍眼樹紛紛的展開，正是大盛時期。

我喜歡在龍眼樹下品嚐，甜不甜、肉飽不飽滿，一嚐就知道，其實吃也吃不多，但……就是過個乾癮。

前些天在迎賓館對面，拜訪了一位阿姨，我瞧她家的龍眼，摘了幾顆品嚐，我跟阿姨說：「好吃欸」，阿姨直說：「好吃多摘點，不要客氣。」她說：「要不是我手酸，我就摘給你吃」她拉著我的手說：「這裡 這裡」，突然被阿姨的熱情給甜起來，這棵龍眼不只好吃，還滿滿的濃厚人情味。我倆只是初識，她卻如此款待我。

每年這個時候，我老跟我的姐妹淘分享哪裡龍眼好吃，兩個人只差沒結黨去採龍眼；往往……我都會準備一袋給她享用，這都不知道是第幾年了，我們還要一直一直吃龍眼，直到我們慢慢變老。

敬一龍眼；敬一我們快二十的友誼！

【小說連載】

老枝伯仔

◎陳長慶

「勝國仔，謝謝你帶那麼多東西來，不過我們得先講好，我現在既沒有養牛又沒有農具，你可得先借我使用。」林萬枝懇求著說。

「不管是鋤頭、三齒、畚箕，或是犁、耙、粗耨等農具，全都放在我家樺頭，你隨時要用隨時去拿。至於牛嘛，就拴在牛欄，什麼時候準備犁田，你就自己去牽。但你已多年沒有犁過田，我看就牽那頭老母牛，牠走起來雖然慢點，但卻很溫馴，較好駕馭。如需要水肥，你就自己去挑，不必向我打招呼。」勝國仔囑咐他說。

「必須先整地，其他都還早。」

「邊整地、邊配合季節準備播種，如果你把全部地整好再播種，會錯過許多播種的機會。」勝國仔提醒他說。

「說來也是。整整被關了八年，關糊塗了，竟搞不清春夏秋冬和播種的季節。」一絲苦笑掠過林萬枝的嘴角。

「我們生來就是作蔭命，不出幾天，田裡的大小事都難不倒你。而且你們家的田地本來就不少，春蘭因為是個女人家，力氣沒有男人大，耕種的幾乎都是距離村莊較近的田地，較遠的多數已荒蕪，但其地質則較濕潤又肥沃，你以前不是種芋頭嗎？」（一〇五）

中秋月圓，人團圓

◎王天源

中秋節，通常為農曆8月15日，國曆9至10月之間，古代稱為仲秋，民間稱為中秋、八月半，月娘節，乃中國四大傳統節日之一。中秋，最早出現於周禮，禮記月令：「仲秋之月養衰老，行糜粥飲食。」，提到拜月活動。唐代始，中秋節成為君王賞賜群臣的節日，明清以降，成為中國傳統重要節日，明代正德江寧縣誌記載：「中秋夜，南京人必賞月，闔家賞月，稱為慶團圓，團坐聚飲，則稱圓月，出遊待市，稱走月」。我國以農立國，立秋為8月8日至8月23日，農曆8月為秋季的第2個月，中秋時分，乃農作物收穫的季節，更是秋季慶祝豐收的日子，亦會祭拜土地神，中秋節，實乃慶祝豐收及團圓的日子！

中秋節，在金門金東榮湖畔的后浦頭慈德宮，會於農曆8月15日及16日連續2天作醮，慈德宮建於清光緒20年（1894），乃鄉彥黃卓科前往南洋募款集資後興築，費時8年完工，建築風格為傳統燕尾廟宇，惟興築年代久遠，部分建築毀於祝融及戰火，俟於民國88年（1999）經指定為金門縣定古蹟並進行修復，主祀明代進士黃偉，明朝正德九年（1514）中進士，初授南京刑部主事，而其治獄係以清、慎、明、恕等著稱，後來升至南雄知府，省倭役、明禮教、禁游女、去淫祠，授朝廷當道所荐，因而改任松江府，為官清廉，勤政愛民，並屢有治績，後來因直疏無諱，不附和朝廷當道，因而返回金門後水頭家鄉養親講學，人稱品德完人。

金門后浦頭（原名汶浦，又稱大浦頭）位處金門金東汶水溪西北岸，村前為后水頭（汶水頭），村後則是金東之政經中心-沙美，過往村前乃一片海域（即今日榮湖），源自石鼓山水流經東蕭、蔡店至此注入金沙灣，而金沙溪亦匯集斗門溪、光前溪水量自洋山角入海，舟船可行溯至后水頭、斗門、東蕭及蔡厝等聚落，乃明初永樂（1403-1424）年間，自福建同安金柄遷徙金門當鹽戶之黃佛信、黃佛宗兄弟定居汶水頭（后水頭），明中葉黃良沛分居至汶浦繁衍之子孫，以黃氏血緣為主之聚落，村內亦有李姓住民，俟於清初再有二房十一世黃應龍及黃應豹等再分居至小浦頭（沙美老街旁），大（小）浦頭聚落。

過往，金門榮湖畔的后浦頭慈德宮於中秋節作醮時，當日午後，將原本安置宮埕外神轎、旗幟與黃府大王爺及三太子等乩童隊伍，一路浩浩蕩蕩至后浦頭及小浦頭境內吃三牲粿，而其邊境隊伍所到之處，鞭炮聲響徹雲霄，好不熱鬧，夜幕低垂時分，宮埕前臨搭戲台，已唱起表彰節義之戲曲，句句扣人心弦，看戲的外公，已從大地村走路來沙美小浦頭作客，這時是他老人家的快樂時光，亦是戰地兒女期待許久的作醮及歡樂搞賞五臟廟日子，以及表彰節義的精采廟會。

合是增強製造業核心競爭力、培育現代產業體系、實現高質量發展的重要途徑。並要支持民營企業發展，要堅持和完善中國特色社會主義基本經濟制度。

會議說，推進貿易高質量發展，要強化科技、制度創新、模式和業態的創新，大力優化貿易結構。

會議也提及要加強農產品儲備和加工業發展調控、促進勞動力人才有序社會性流動、充分發揮科技創新支撐引領作用、減輕中小學教師負擔、積極應對塑膠污染、倡導綠色低碳等。

習近平時身兼中央全面深化改革委員會主任，會議還包括身兼副主任的中國國務院總理李克強、中共中央政治局常委王滬寧、韓正等出席。（中央社）

針對香港眾志秘書長黃之鋒訪台，中國國台辦發言人馬曉光11日聲稱，公然邀請「港獨分子」訪台是「讓台灣成為避罪天堂」，中國「正告民進黨當局，應立即縮回伸向香港的黑手」。(中央社)

[illegible]

阿里巴巴集團董事會主席馬雲在10日卸任，他9日到公司看望同事時，受到熱烈歡迎。陸嘉輝稱，馬雲卸任後還將繼續擔任集團董事會成員，直至2018年巴巴年度股東大會。

2018年9月10日，阿里巴巴對外宣布馬雲將在一年後交棒的消息，9日是馬雲最後一個上班日，新浪微博傍晚開始瘋傳打扮休閒的馬雲帶著笑臉在阿里巴巴濱江園區接受同事們的歡

湖畔花園的一間公寓裡創立了阿里巴巴，聚於服務中小企業，立志「讓天下沒有難做的生意」。2013年，阿里巴巴成立淘寶網進軍消費市場。

2004年，為解決淘寶交易中的信任問題，阿里巴巴又創設了支付寶，並成為中國民衆廣為使用的行動支付平台之一。根據支付寶發布的消息，支付寶全球用戶數已經超過10億。

除成功創辦阿里巴巴外，馬雲還積極投身公

澎湃新聞報導，10日是馬雲55歲生日，也是阿里巴巴成立20週年，馬雲將卸任阿里巴巴集團董事會主席職位，屆時阿里巴巴現任集團CEO張勇將接任。截至9日，阿里巴巴集團對馬雲卸任事發布消息。

[illegible]

沙中／楊詠晴

壓得枝條都低彎下身，嬉鬧的彩蝶戀戀不捨地盤旋飛舞，自由自在的小黃鸝叫聲婉轉動人。這首詩中的蝴蝶是喜歡在鮮花上飛來飛去，而我所喜歡的蝴蝶則是在雜草中飛舞，每隻蝴蝶在每個地方停留都有讓人有不同的感覺，例如：詩中的蝴蝶給人的感覺是高貴、優雅；而我的蝴蝶給人的感覺是可愛、清純。每隻蝴蝶都給人不同的感覺，就要看你能不能懂這其中的奇妙之處。

金門高中／蔡昀姍

愛馳騁於知識的無垠中，時而翻閱金庸小說，和
大俠們雲遊四海，擺出放蕩不羈的靈魄，一時與高
山流水於天然，睥睨群雄唯我獨是；時而與同鄉的
君漫步於大自然，感受大地的廣袤，震撼心裡的
每一寸細胞，遠方捎來陣陣的桂花香，也捎來秋
天的訊息，孟德斯鳩曾云：「喜愛閱讀，就等於在
把生活的寂寞晨光換成巨大的享受時刻。」我
走過每一寸寶貴，衝破現實的阻礙，行囊中裝著
逐夢必要的狂瀾，為平穩的心田注入一泓清泉；

感。的華美就如同過眼雲煙般消失殆盡，唯有熱鐵烙膚的感悟，能夠沉沉的包在裡，領略書海的奧妙，以書為友，放下那沉重的包袱，忘卻肩負者的責任，諦聽書中麥浪的柔波，如一波柔美的水，含著一抹纏繞的微笑，體會書韻的登音，我融入了「茶花女」的生活，體會貧乏困頓的「尋尋覓覓」，冷冷清清，淒淒慘慘戚戚的「那哀怨的雙眼似乎是李清照道也道不盡的情愁」；「舉杯邀

而自從字字稍多後，我漸漸能明瞭那如飲玉液瓊漿的感動。我喜歡無拘無束的閱讀，因有閱讀，我與作者的心意相連，時而與莊子一同化為彩蝶，時而探討白雲永不放棄的認真，都使我豁然開朗。書是我永遠的良師益友，也是我永不放棄的執著。

鳴笛聲，悄悄地刺進耳朵，我不再徬徨，沉重，閱讀如莊莊嚴，不該與名利共舞，敞開心胸，自信寫在臉上，微笑綻放於來人的笑靨裡。

城中／周子彤

炎炎夏日，酷熱的太陽讓人精神振作、充滿活力，但它也會使人汗流浹背、恐不堪言，更何況空氣又悶又熱，實在叫人難受。不過，在夏天，還是有許多令人消暑愉悅、形形色色的休閒娛樂。

海水，真是個不
駱駝，心裡也有
雖然以上活動
打網球。在烈日
，在大汗淋漓之

的享受呢！看著一整桶滿滿的，
都很有成就感呢！

打網球很熱、很累，也特別渴，
水變得特別好喝，每次至少都

城中／黃玉婷

每個人都有自己的夢想，有人想要像林義傑成為四大極地超跑選手，雖然腳底與肉分開，腳指甲脫落，仍然堅毅不屈的堅持到底；或者像世界級麵包師傅侯寶春，自創的「酒釀桂圓麵包」令人食指大動；也可以像籃子林書豪，成為華人之光；雲門創辦人林懷民創作出如癡如醉的各式舞蹈；亞洲第一魔術師劉謙登上大陸春晚表演；身為傳統市場菜販，卻借助千萬成文圖書賣的送書家馮樹鈞；亞洲招徠掃票登冠軍選手戴立真的最茂茂。

先找到之前上美以剪成一連身姿可以綁成蝴蝶結，竟然可以創作大吃一驚，原來。

經過這件事，情後，讓我想成為立真上最茂茂。

課剩下來的材料，有不織布可
以利用，亮片可以用來作裝飾，緞帶
想不利用這些用不到的材料
也可以設計出這麼漂亮的衣服。這讓我
也可以設計出這麼好看的衣服



批國民黨守舊迂腐 郭台銘宣布退黨



郭台銘親筆寫下退黨聲明。(郭台銘辦公室提供/中央社)

【中央社記者余祥台北12日電】國民黨31位大老親筆簽名今天登報呼籲郭台銘退黨。鴻海創辦人郭台銘聲明，痛批這份名單上有多少人「人在曹營心在漢」，郭台銘不會眷戀這個政黨，即日起退黨。

郭台銘參選總統勢將超越前國民黨主席連戰、現任黨主席吳敦義及前總統馬英九等31人親筆簽名在報紙刊登「團結、奮鬥、救中華民國」聲明，希望國民黨總統參選人韓國瑜與郭台銘兩人能合而為一。

蔡沁瑜今天接受媒體聯訪轉述郭台銘的聲明指出，看到這份國民黨大老的聲明，郭台銘可以理解他們的擔憂，但這名單上的人，有多少人是在「人在曹營心在漢」，他們更擔憂的是，如果這些30年來同一批人還在為台灣把關，以及很多百年世襲的中常委在把持這個政黨，台灣人民不會認同如此迂腐的政黨。

蔡沁瑜轉述說，這群守舊、迂腐的中常委，把自己的利益放在政黨利益之前，把政黨利益放在國家利益之前，這和郭台銘當時返回國民黨的初衷，完全背道而馳，郭台銘也不會眷戀這個政黨，即日起郭台銘退出國民黨。

媒體詢問，退黨是否正式跟國民黨撕破臉，蔡沁瑜說，這看外界怎麼解讀，這是郭台銘自己對整件事情長久以來的表情表達。

至於是否代表將正式開始連署、參選起跑，蔡沁瑜說，會在9月17日前給各界答案，不論做什麼決定一定會讓外界清楚。

媒體詢問退黨是否跟馬英九聊過，蔡沁瑜說，這是郭台銘的立場，跟馬英九總統無關。

郭台銘辦公室事後特別澄清，退黨與是否參選無關；下午辦公室也將發出郭台銘親筆的正式聲明。



故宮南院超炫光雕秀 中秋夜華麗登場

【中央社記者葉子綱嘉義縣12日電】故宮南院今天表示，迎接中秋佳節，炫麗光雕秀將從明天起至11月10日止，每週二至週日晚間登場，透過雷射及燈光設計打造360度環湖的超炫光雕秀，再現華麗百媚風情。

故宮南院人員指出，今年邀請光雕藝術家陳怡潔、金曲爵士音樂家許郁瑛，聯手打造絕美光雕秀「南境之光」，從明天中秋節開始，在浪漫水舞秀之後，光雕秀緊接著登場。

故宮南院人員表示，以故宮博物院在嘉義縣的南部院區及至美橋為主視覺場域，透過新穎的雷射和燈光設計，將光衣披覆在環湖步道上，打造360度觀賞視角，融合上、「南境之光」表現出玉器的層次；下、不同節奏呈現不同光景。

（故宮南院提供/中央社）

韓國瑜辦公室：萬分遺憾失望

【中央社記者王淑芬高雄12日電】前鴻海精密工業股份有限公司董事長郭台銘聲明退出中國國民黨，韓國瑜辦公室今天發布新聞稿表示，「萬分遺憾與失望」。

郭台銘的決定，讓韓國瑜辦公室表示，郭台銘不會眷戀這個政黨，即日起退黨。

韓國瑜競選辦公室表示，韓國瑜身為國民黨總統參選人，會用盡洪荒之力，和所有黨內志同道合夥伴一起努力，改變台灣命運，並推動國民黨改革和轉型。

蔡辦：郭指國民黨迂腐 格外諷刺

【中央社記者溫貴香台北12日電】鴻海創辦人郭台銘今天聲明退出國民黨。總統蔡英文連任競選辦公室發言人阮昭雄表示，國民黨的分裂，是國民黨的家務事。一個國民黨黨員說國民黨迂腐，確實也格外諷刺。

郭台銘參選總統勢將超越前國民黨主席連戰、現任黨主席吳敦義及前總統馬英九等31人親筆簽名在報紙刊登「團結、奮鬥、救中華民國」聲明，郭台銘聲明退出國民黨，即日起退黨。

郭台銘聲明指出，看到這份中國國民黨大老們的聲明，可以理解他們的擔憂，但這名單上的人，有多少人是在「人在曹營心在漢」，因此更擔憂的是如果這些30年來同一批人還在為台灣把關，還有幾百年世襲的中常委在把持這個政黨，台灣人民不會認同如此迂腐的政黨。

聲明指出，這群守舊、迂腐的中常委，把自己的利益放在政黨利益之前，把政黨利益放在國家利益之前，這和郭台銘當時返回國民黨的初衷，完全背道而馳。

阮昭雄第一時間受訪表示，國民黨的分裂，是中國國民黨的家務事，「我們不評論國民黨的家務事」。

他說，郭台銘是國民黨的忠實榮譽黨員，畢竟過去國民黨候選人競選時，郭台銘都是大力讚賞支持背書，如今退出國民黨，而且一個國民黨榮譽黨員說國民黨迂腐，確實也格外諷刺。

阮昭雄表示，只是外界不大懂，既然覺得國民黨這麼糟，當初郭台銘又為何要參加初選爭取代表國民黨。

郭：我在做翻轉中華民國命運的大事

【中央社台北12日電】鴻海創辦人郭台銘今天宣布退黨，並親筆寫下退黨聲明指出，經過數月來的初選過程與國民黨的互動，深刻體會百年政黨改造的艱辛與黨魂流失的嚴重。他發現，他個人再多的努力也撼動不了現有國民黨的分離與腐朽文化，因此退出國民黨。

郭台銘退黨聲明全文如下：

此時此刻發佈退黨聲明，我並非沒有掙扎。在情感上，我繼續與國民黨並肩作戰，感到有些惆悵，但在理智上，我知道我正在做一件對的事，一件將翻轉中華民國命運的大事。

台銘自幼生長在忠黨愛國的警察家庭，一生最佩服的人是國父孫中山先生，三民主義就是我的政治信仰。

蔣經國先生的「計利當計天下利，求名當求萬世名」的信念更是台銘處身立世的座右銘。台灣能寧靜走到今天的民主，創立令人讚嘆的經濟奇蹟，更要感謝這位無私有遠見的領袖，掙扎、解脫、開放兩岸和平交流。但經國先生若地下有知，應該會對今天遠離民主失去理想的國民黨非常痛心。

七次的總統大選，三次的政黨輪替，事實證明藍綠兩黨都不能帶給台灣人民希望。我對國民黨的初心並沒有變，歷任的黨主席都可以作證，這些年來，台銘是如何一無所求，無怨無悔的死忠支持國民黨。

國民黨存在的價值在於實踐治理國家的理想及目標，而不僅在於抵禦民進黨，更不該成為個人利益及權力分贓的平台。台銘今年四月十七日在國民黨中常會發表重回國民黨中常會宣言的初衷，充滿對一個百年政黨革新

首座無人機術科試場啓用



全國首座無人機術科測驗場地在苗栗市後龍溪畔啓用。(中央社)

【中央社記者管瑞平苗栗縣12日電】民航法增訂遙控無人機專章明年3月底施行，因應法規上路，全國首座術科測驗場地今天在苗栗縣後龍溪畔啓用，象徵台灣遙控無人機管理，將邁入專業證照制度新里程。

交通部民航局林佳龍表示，交通部擬定無人機8大發展策略，立法不會限制大眾發展，而是促進政府治理擴大多元應用，像是過去邊坡橋樑監測、災害防救、勘查以及智慧交通等，要結合產官學研力量，帶動無人機相關產業。他說，遙控無人機全國首座術科測驗場地的啓用，象徵無人機管理邁入專業證照制度新里程，在明年法規上路前，務必加強整備人才培育、圖資建立及產業鏈結等工作。

民航局指出，選定苗栗後龍溪畔作為術科測驗場地，主因附近並無限航區、機場、飛行場或人口稠密區域，且多年來一直為航模玩家飛行練習之用；考場內劃設一條長300公尺、寬20公尺的跑道及3個直昇機與多旋翼飛機測驗區，可滿足最大起飛重量150公斤以下各構型（飛機、直昇機、多旋翼機）無人機的測驗需求，也是全國第一座標準的示範場地。

今天在現場，除了由中科院航空研究所專業飛行示範標準化術科測驗流程，包括定點起降、四面停懸、八字水平圓以及前進後退等基礎測驗項目，並邀請年僅17歲的遙控直升機台灣代表隊選手邱思皓，展現飛行功力，他精準操控台灣廠商生產的70級直昇機，緩緩升空後急速竄入天際，時而翻滾，時而俯衝，全場驚呼聲不斷。

東加首相辭世 享壽78歲

【中央社威靈頓12日綜合外電報導】紐西蘭媒體今天報導，在奧克蘭治療肺炎的東加國首相薄熙華（Akinua Pohiva）與世長辭，享壽78歲。

紐西蘭廣播電台（Radio New Zealand）報導，薄熙華昨天剛經由直升機送到奧克蘭醫院。

路透社報導，一名新聞部官員證實這起消息，不過目前無法聯絡上首相辦公室對此置評。

報導說，東加國會因此無限期延後開會。

讓印尼走向民主 前總統哈比比過世

【中央社雅加達12日綜合外電報導】印尼官方及前總統哈比比（Bj. Habibie）的家人表示，在長期獨裁統治的前總統蘇哈托（Suharto）垮台後，為印尼迎來民主改革時代的哈比比，11日於雅加達過世，享壽83歲。

哈比比因為心臟衰竭，於位在首都的軍方醫院過世。

在宣布哈比比死訊的電視演說中，印尼現任總統佐科威（Joko Widodo）稱曾是飛機工程師的政治家哈比比，是「世界級的科學家」、「印尼科技之父」。

哈比比1936年出生于南蘇拉威西省（South Sulawesi）的小鎮，在1970年代中期返回家鄉前，在德國、荷蘭攻讀航太工程。

蘇哈托統治印尼30年直到抗議民眾逼他辭職為止。哈比比在蘇哈托時期擔任副總統兩個月後，於1998年宣示成為印尼第3任總統。

哈比比讓世界上穆斯林人口最

名城有線電視綜合台	
108年9月13日 CH33 節目表	
07:00-08:00	名城報報
08:00-09:00	金門go遊趣 特色美食
09:00-10:00	咱ㄟ好厝邊 有幸福溫度的團圓餅
10:00-11:00	頭家開講 金門觀光未來發展
11:00-12:00	名城報報
12:00-13:00	金門go遊趣 特色美食
13:00-14:00	108年阿公阿嬤歌唱比賽4
14:00-15:00	108年阿公阿嬤歌唱比賽5
15:00-16:00	咱ㄟ好厝邊 有幸福溫度的團圓餅
16:00-17:00	頭家開講 金門觀光未來發展
17:00-18:00	名城報報
18:00-19:00	金門go遊趣 特色美食
19:00-20:00	咱ㄟ好厝邊 有幸福溫度的團圓餅
20:00-21:00	名城揪你一起上學趣
21:00-22:00	頭家開講 金門觀光未來發展
22:00-23:00	名城報報
23:00-24:00	金門go遊趣 特色美食
24:00-01:00	咱ㄟ好厝邊 有幸福溫度的團圓餅
01:00-02:00	頭家開講 金門觀光未來發展
02:00-03:00	名城報報

責任編輯/張建騰

首度發現系外行星大氣有水 可能適居但非地球2.0

【中央社巴黎11日綜合外電報導】科學家今天透露，他們首度在太陽系外一個行星的大氣中發現有水分子存在，這個代號K2-18的系外行星溫度也與地球類似，是目前所知唯一具備這顆生命存在條件的此類行星。

K2-18距離地球約110光年，繞行獅子座的一個紅矮星，每33天繞一圈，因此一年約是地球上的一個月。依其與所繞行恆星的距離推估，行星上溫度應在攝氏47度到零下73度間。

科學家在「自然天學」雜誌（Nature Astronomy）發布報告說，K2-18的質量是地球8倍，體積則是兩倍，它繞行恆星的軌道距離太陽不遠也不近，處於「適居」（人類）居住的區域，而且在這個行星上水可能以液態存在，但他們強調這不是另一個地球。

共同撰寫報告的倫敦大學學院（University College London）天文學家提內蒂（Giovanna Tinetti）說：「在我們的大太陽系外，這個行星是最佳候選星球。我們不能假定它的表面有海洋，但確實有此可能。」

美國有線電視新聞網（CNN）報導，同樣來自倫敦學院大學的報告主筆作者齊阿拉斯（Angelos Tsaras）說：「在地球以外第一個可能適合人類居住的世界發現有水，極為令人興奮。」

但他強調：「這絕對不是第2個地球。」他又說，K2-18所繞行恆星與行星上的大氣層與地球大不相同，「不可能有和地球一樣的環境」，科學家想探討的是這個星球可居住性的問題。

齊阿拉斯又說：「K2-18不是（可供人類居住的）所謂『地球2.0』。然而，這讓我們更接近能夠容納一個根本問題：地球是否獨一無二。」

團隊成員瓦德曼（Ingo Waldmann）也表示，考量K2-18的質量，無法有液態水存在，就是距離恆星太近，所有水分都被蒸發了。

美國國家航空暨太空總署（NASA）的克卜勒太空望遠鏡（Kepler）觀測數年，發現數以百計所謂「超級地球」，這些行星的質量不超過地球的10倍，2015年發現的K2-18是其中之一。

未來的太空任務料將在今後數十年再偵測到數百個此類行星。

齊阿拉斯和他的團隊利用哈伯太空望遠鏡（Hubble Space Telescope）在2016和2017年捕捉到的光譜資料，使用開源演算法分析經K2-18大氣層過濾的星光，發現明顯顯示有水蒸氣，究竟有多少並不確定，但電腦模型推估濃度在1%至3%間。

地球大氣層的水氣含量由兩極上空的0.2%到熱帶地區上空的4%。

根據研究報告，K2-18的大氣中也有氧氣和氫氣存在跡象，也許還有氮氣和甲烷，但以目前的技術還無法偵測出來。

進一步研究將能夠判定這個系外行星的雲量，以及大氣中的含水量。